

兒童文學小論

魁古玄同題

民國二十一年三月初版
民國二十一年九月再版

【全一冊】實價大洋四角

外埠酌加寄費

兒童文學小論

有著作權不許翻印

著作者 周 作 人

發行者 張 一 渠

印刷者 兒 童 書 局

總發行所

兒童書局總店

上海浙江路八〇六——八〇七

弁言

剛編完了「全民抗戰信箱外集」第一輯的「激流中的水花」，不久以後又編成了這第二輯「生路」，在編輯的過程中重新閱讀全國讀者諸友的來信，好像老友重逢，殷勤話舊，使編者深深地感到讀者諸友的深摯的友誼與熱情，使編者深深地感到讀者諸友的真知灼見的可貴，我們要把這友誼熱情與真知灼見更擴大到無量數的男女好友的心坎中去，這個第二輯的編成是可以幫助我們達到這個目的。

這第二輯的信箱外集，也是從沒有發表過的本刊編者和讀者間的來往信件中選集而成的。它所包括的時間是從二十八年十月至二十九年四月間，約佔半年的時間。各信略依性質分為三大類：（一）學習・工作・生活；（二）社會・政治・教育；（三）健康・婚姻・家庭。和以前我們編輯信箱外集的方向例一樣，只注重信的內容，把有關個人的容易引起個人不便的地方都盡力避免，加以刪除。

這許多信裏所提出的問題，所表現的意見，不僅是各信作者本身所遇到的，也是許

及其他朋友們所可能遇到的，看到這本書，就好像參加由全國各地到來的朋友所召集的一個「問題討論會」一樣，可以啓發參加者的思考力與判斷力，可以增強參加者對於各種問題的認識。

輯者記於全民抗戰社 二九，四，三〇。

楊庭月記

目次

學習・工作・生活

沸騰的血流在激盪着·····	一
求學與服務·····	六
現在究竟去不去呢？·····	一〇
進退維谷·····	一一
在徬徨苦悶中·····	一七
同等學力投考大學·····	二二
關於三民主義的研究·····	二七
三條路徑·····	三一
彷徨的心理·····	三三

自學的方法.....	三七
相轉換學習環境.....	三九
不願爲腐敗的環境所同化.....	四二
迷途的羔羊.....	四五
決意要到新疆去.....	四七
任性.....	五四
怎樣覓取寫作的題材.....	五八
文學的內容與形式.....	六五
折臂者的志願.....	六八
寒儉的土產.....	七一
提拔新作家.....	七四
文化站.....	七八
在文化戰線上.....	八〇

願意入新聞界工作.....八三

怎樣寫通訊？.....八七

為什麼要讀歷史？.....九〇

數學趕不上.....九二

讀哲學和應高考.....九六

自學英文的方法.....九八

想入不費的學校.....一〇一

試驗・學習・調養.....一〇三

充滿着熱情的自白.....一一一

生路.....一二六

在平靜的生活裏.....一三六

寫下了艱苦奮鬥的一頁.....一三八

對光明懷着熱烈的企求.....一四一

恢復了自由以後

一四六

駕駛兵的苦悶

一五一

一個工人的呼聲

一五四

社會・政治・教育

不准入娛樂場所

一六〇

組織學徒工會

一六二

寒假兵役宣傳及其他

一六六

表彰民族氣節

一六九

猶有跡象未能融洽

一七五

能令人不痛心麼？

一七七

發現了一點矛盾

一八二

關於憲政運動之疑問

一八五

憲政運動應當熱烈展開	一八九
撲朔迷離的歐局	一九二
教科書漲價問題	一九六
百思不得其解	二〇〇
疑團	二一一
應當怎樣幫助她？	二一四
貨金應否取消？	二一八
我怎樣說呢？	二二〇

健康・婚姻・家庭

對於身體的根本懷疑	二二六
肺病自療方法	二三二
累	二五六

讓痛苦佔據了自己	二六〇
在多方考慮之後	二六三
難解決的問題	二六六
兩宗愉快的婚姻	二七〇
究竟是誰的罪	二七六

兒童文學小論序

張一渠君是我在本省第五中學教書時候的同學。那時是民國二年至六年，六年春季我來北京，以後沒有回去過，其時張君早已畢業出去了。十九年冬忽然接到張君來信，說現在上海創辦兒童書局，專出兒童一切用書，叫我給他幫忙。這事是我很願意做的，因為供給兒童讀物是現今很切要的工作，我也曾想染指過的，但是教書的職業實在是忙似閒，口頭答應了好久，手裏老是沒有成績，老實說，實在還未起手。看看二十年便將完了，覺得這樣遷延終不是事，便決心來先編一小冊子聊以塞責，待過了年再計劃別的工作。寫信告訴張君，他也答應了，結果是這一冊兒童文學小論。

這裏邊所收的共計十一篇。前四篇都是民國二三年所作，是用文言寫的。童話略論與研究寫成後沒有地方發表，商務印書館那時有幾冊世界童話，我略加以批評，心想那邊是未必要的，於是寄給中華書局的中華教育界，信裏說明是奉送的，只希望他送報一年，大約定價是一塊半大洋罷。過了若干天，原稿退回來了，說是不合用。恰巧北京教育部編纂處辦一種月刊，便白送給他刊登了事，也就恕不續做了。後來縣教育會要出刊物，由我編輯，寫了兩篇講童話兒歌的論文，預備補白，不到一年又復改組，我的沉悶的文章不大適合，於是趁此收攤，沉默了有六七年。民國九年北京孔德學校找我講演，纔又來饒舌了一番，就是這第五篇兒童的文學。以下六篇都是十一二三年中所寫，從這時候起注意兒童文學的人多起來了，專門研究的人也漸出現，比我這宗「三腳貓」的把戲要強得多，所以以後就不寫下去

了。今年東方雜誌的友人來索稿，我寫了幾篇苦茶隨筆，其中第六則是介紹安特路蘭 (Andrew Lang) 的小文，題名習俗與神話，預計登在三月號的東方之後再收到這小冊裏去，不意上海變作，閩北毀於兵火，好幾篇隨筆都不存稿，也無從追錄，只好就是這樣算了。

我所寫的這些文章裏缺點很多，這理由是很簡單明顯的，要研究討論兒童文學的問題，必須關於人類學民俗學兒童學等有相當的修養，而我於此差不多是一個白丁，鄉土語稱作白木的就是，怎麼能行呢？兩年前我曾介紹自己說，「他原是水師出身，自己知道並非文人，更不是學者，他的工作只是打雜，砍柴打水掃地一類的工作。如關於歌謠童話神話民俗的蒐尋，東歐日本希臘文藝的移譯，都高興來幫一手，但這在真是缺少人工時纔行，如各門已有了專攻的人，他就只得溜了出來，另去做掃地砍柴的勾當去了。」所以這些東西就是那

麼一回事，本沒有什麼結集的價值，夫日月出矣而燭火不息，其於光也不亦難乎，這個道理我未嘗不知道。然而中國的事情有許多是出於意外的。這幾篇文章雖然淺薄，但是根據人類學派的學說來看神話的意義。根據兒童心理學來講童話的應用，這個方向總是不錯的，在現今的兒童文學界還不無用處。中國是個奇怪的國度，主張不定，反覆循環，在提倡兒童本位的文學之後會有讀經——把某派經典裝進兒歌童謠裏去的運動發生，這與私塾讀大學中庸有什麼區別。所以我相信這冊小書即在現今也還有他的用處，我敢真誠地供獻給真實地顧慮兒童的福利之教師們。這是我彙刊此書的主要目的，至於敝帚自珍，以及應酬張君索稿的雅意，那實在還是其次了。民國二十一年二月十五日，周作人序於北平。

兒童文學小論目錄

序·····	一
童話略論·····	七
童話研究·····	一九
古童話釋義·····	三九
兒歌之研究·····	五一
兒童的文學·····	六五
神話與傳說·····	八一
歌謠·····	八九
兒童的書·····	九七

科學小說		一〇三
呂坤的「演小兒語」		一一一
讀「童謠大觀」		一一七

童話略論

一 緒言

兒童教育與童話之關係，近已少有人論及，顧不揣其本而齊其末，鮮有不誤者。童話研究當以民俗學爲據，探討其本原，更益以兒童學，以定其應用之範圍，乃爲得之。聊舉所知，以與留意斯事者一商兌焉。

二 童話之起原

童話 (Märchen) 本質與神話 (Mythos) 世說 (Saga) 實爲一體。上古之